

Mr. Geoffrey Langen	Osler, Hoskin & Harcourt LLP	(613) 235-2867
Mr. Scott Maidment	McMillan LLP	(416) 865-7048
Mr. Jonathan O'Hara	McMillan LLP	(613) 231-3191
Mr. Christopher D. Bredt	Borden Ladner Gervais LLP	(416) 361-7063
Mr. Kirk Tousaw	Tousaw Law Corporation	(866) 310-3342
Ms. Jennifer Klinck	Power Law	(902) 422-5797
Me Audrey Mayrand	Power Law	(613) 702-5560
Mr. Steven I. Sofer	Gowling WLG (Canada) LLP	(416) 369-7250
Mr. David K. Wilson	Conway Baxter Wilson LLP	(613) 688-0271
Mr. Paul Bates	Siskinds LLP	(519) 672-6065
Mr. Michael J. Sobkin		(613) 288-2896
Mr. Robert W. Staley	Bennett Jones LLP	(416) 863-1716
Mr. Robert L. Martz	Burnet, Duckworth & Palmer	(403) 260-0332

SENDER/EXPÉDITEUR : Marc-André Alain – A/Senior Registry Officer

37398 Her Majesty the Queen v. Gerard Comeau
(N.B.) (Civil) (By Leave)

COMMENTS/REMARQUES :

Please find attached an order signed by Justice Moldaver on October 10, 2017.

Please call the number below if any problems
occur during transmission:

En cas de problème de transmission, prière de
composer le numéro ci-dessous :

301, rue Wellington Street, Ottawa, Ontario, K1A 0J1

Internet : www.scc-csc.ca

Tel. / Tél. : (613) 996-8666 Fax / Téléc. : (613) 996-9138 E-mail / Courriel : registry-greffe@scc-csc.gc.ca



SUPREME COURT OF CANADA / COUR SUPRÊME DU CANADA

FACSIMILE TRANSMISSION/TRANSMISSION PAR TÉLÉCOPIEUR

October 10, 2017

NUMBER OF PAGES (including this page) / NOMBRE DE PAGES (y compris cette page) :

5

TO/DESTINATAIRE :

Mr. William B. Richards	Attorney General of New Brunswick	(506) 453-5364
Ms. D. Lynne Watt	Gowling WLG (Canada) LLP	(613) 788-3509
Mr. Ian A. Blue, Q.C.	Gardiner, Roberts LLP	(416) 865-6636
Ms. Marie-France Major	Suprême Advocacy LLP	(613) 695-8580
Me François Joyal	Procureur général du Canada	(514) 496-7876
Mr. Christopher M. Rupar	Attorney General of Canada	(613) 954-1920
Mr. Michael S. Dunn	Attorney General of Ontario	(416) 326-4015
Mr. Robert E. Houston, Q.C.	Burke-Robertson	(613) 235-4430
Me Jean-Vincent Lacroix	Procureur général du Québec	(418) 644-7030
Me Pierre Landry	Noël & Associés	(819) 771-5397
Mr. Edward A. Gores, Q.C.	Attorney General of Nova Scotia	(902) 424-1730
Mr. J. Gareth Morley	Attorney General of British Columbia	(250) 953-3557
Ms. Nadia Effendi	Borden Ladner Gervais LLP	(613) 230-8842
Mr. James W. Gormley, Q.C.	Stewart McKelvey	(902) 566-5283
Mr. Theodore Litowski	Ministry of Justice Saskatchewan	(306) 787-9111
Mr. Robert J. Normey	Attorney General of Alberta	(780) 425-0307
Ms. Barbara Barrowman	Attorney General of Newfoundland and Labrador	(709) 729-2129
Mr. Bradley Patzer	Attorney General of the Northwest Territories	(867) 873-0234
Me Guy Régimbald	Gowling WLG (Canada) LLP	(613) 563-9869
Ms. Adrienne Silk	Attorney General of the Nunavut Territory	(867) 975-6349
Mr. Shea Coulson	Coulson Litigation	?
Mr. Malcolm Lavoie	University of Alberta	(780) 492-4924
Mr. Mark A. Gelowitz	Osler, Hoskin & Harcourt LLP	(416) 862-6666

Please call the number below if any problems occur during transmission:

En cas de problème de transmission, prière de composer le numéro ci-dessous :

301, rue Wellington Street, Ottawa, Ontario, K1A 0J1

Internet: www.scc-csc.ca

Tel. / Tél. : (613) 996-8666 Fax / Téléc. : (613) 996-9138 E-mail / Courriel : registry-greffe@scc-csc.ca

Supreme Court of Canada



Cour suprême du Canada

October 10, 2017

le 10 octobre 2017

ORDER
MOTION**ORDONNANCE**
REQUÊTE**HER MAJESTY THE QUEEN v. GERARD COMEAU**
(N.B.) (37398)**MOLDAVER J.:**

UPON APPLICATIONS by the Artisan Ales Consulting Inc.; the Association of Canadian Distillers, operating as Spirits Canada; the Alberta Small Brewers Association; 0883467 BC Ltd. operating as Cannabis Culture; the Consumers Council of Canada; the Canada's National Brewers; the Canadian Chamber of Commerce and Canadian Federation of Independent Business (jointly); the Canadian Vintners Association; the Dairy Farmers of Canada, Egg Farmers of Canada, Chicken Farmers of Canada, Turkey Farmers of Canada and Canadian Hatching Egg Producers (jointly); the Federal Express Canada Corporation; Liquidity Wines Ltd., Painted Rock Estate Winery Ltd., 50th Parallel estate Limited Partnership, Okanagan Crush Pad Winery Ltd., Noble Ridge Vineyard and Winery Limited Partnership (jointly) and the Montreal Economic Institute for leave to intervene in the above appeal;

AND THE MATERIAL FILED having been read;

IT IS HEREBY ORDERED THAT:

The motions for leave to intervene are granted and the said twelve (12) interveners or groups of interveners shall be entitled to each serve and file a factum not to exceed ten (10) pages in length on or before November 21, 2017.

The said twelve (12) interveners or groups of interveners are each granted permission to present oral argument not exceeding five (5) minutes at the hearing of the appeal.

The respondent's request to address the interveners' argument in his reply is denied. The respondent's reply factum is due, as per Abella J. order of July 14, 2017, on October 27, 2017.

The interveners are not entitled to raise new issues or to adduce further evidence or otherwise to supplement the record of the parties.

Pursuant to Rule 59(1)(a) of the *Rules of the Supreme Court of Canada*, the interveners shall pay to the appellant and the respondents any additional disbursements occasioned to the them by their interventions.

IT IS HEREBY FURTHER ORDERED THAT:

The Attorney General of Canada, the Attorney General of Ontario, the Attorney General of Quebec, the Attorney General of Nova Scotia, the Attorney General of British Columbia, the Attorney General of Prince Edward Island, the Attorney General for Saskatchewan, the Attorney General of Alberta, the Attorney General of Newfoundland and Labrador, the Attorney General of Northwest Territories and the Government of Nunavut as represented by the Minister of Justice are granted permission to present oral argument not exceeding ten (10) minutes at the hearing of the appeal.

À LA SUITE DES DEMANDES présentées par Artisan Ales Consulting Inc.; Association des distillateurs Canadiens, faisant affaire sous le nom Spiritueux Canada; Alberta Small Brewers Association; 0883467 BC Ltd., faisant affaire sous le nom Cannabis Culture; Consumers Council of Canada; Canada's National Brewers; La Chambre de Commerce du Canada et Fédération Canadienne de l'Entreprise Indépendante (conjointement); L'association des vignerons du Canada; Les Producteurs laitiers du Canada, Les Producteurs d'oeufs du Canada, Les Producteurs de poulet du Canada, Les Éleveurs de dindon du Canada et Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada (conjointement); Federal Express Canada Corporation; Liquidity Wines Ltd., Painted Rock Estate Winery Ltd., 50th Parallel estate Limited Partnership, Okanagan Crush Pad Winery Ltd., Noble Ridge Vineyard and Winery Limited Partnership (conjointement) et l'Institut économique de Montréal pour permission d'intervenir dans l'appel;

ET APRÈS EXAMEN des documents déposés;

IL EST PAR LA PRÉSENTE ORDONNÉ CE QUI SUIT :

Les requêtes pour permission d'intervenir sont accueillies et chacun de ces douze (12) intervenants ou groupes d'intervenants pourra signifier et déposer un mémoire d'au plus dix (10) pages au plus tard le 21 novembre 2017.

Chacun de ces douze (12) intervenants ou groupes d'intervenants aura le droit de présenter une plaidoirie orale d'au plus cinq (5) minutes lors de l'audition de l'appel.

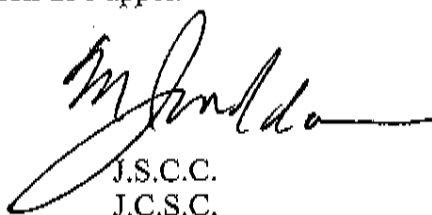
La demande présentée par l'intimé pour adresser les mémoires des intervenants dans sa réplique est rejetée. La réplique de l'intimé devra être déposée et signifiée au plus tard le 27 octobre 2017, conformément à l'ordonnance de la juge Abella datée du 14 juillet 2017.

Les intervenants ou groupes d'intervenants n'ont pas le droit de soulever de nouvelles questions, de produire d'autres éléments de preuve ni de compléter de quelque autre façon le dossier des parties.

Conformément à l'alinéa 59(1)a) des *Règles de la Cour suprême du Canada*, les intervenants ou groupes d'intervenants paieront à l'appelante et à l'intimé tous débours supplémentaires résultant de leurs interventions.

IL EST PAR AILLEURS ORDONNÉ QUE :

Le Procureur général du Canada, le Procureur général de l'Ontario, la Procureure générale du Québec, le Procureur général de la Nouvelle-Écosse, le Procureur général de la Colombie-Britannique, le Procureur général de l'Île-du-Prince-Édouard, le Procureur général de la Saskatchewan, le Procureur général de l'Alberta, le Procureur général de Terre-Neuve-et-Labrador, le Procureur général des Territoires du Nord-Ouest et le gouvernement du Nunavut représenté par le Ministre de la justice auront la permission de présenter une plaidoirie orale d'au plus dix (10) minutes lors de l'audition de l'appel.



J.S.C.C.
J.C.S.C.